

Artikel Nr.	Artikel	Größe/Form
MED1000986	Rapssamenkissen gelb	12 x 16 cm
MED1000987	Rapssamenkissen gelb	22 x 22 cm
MED1000988	Rapssamenkissen gelb	40 x 20 cm
MED1000989	Rapssamenkissen gelb	40 x 30 cm
MED1000990	Rapssamenkissen gelb	40 x 40 cm
MED1000991	Rapssamenkissen gelb	40 x 50 cm
MED1000992	Rapssamenkissen gelb	40 x 60 cm
MED1001091	Rapssamenkissen gelb	40 x 80 cm
MED1000993	Rapssamenkissen blau	'Fisch'
MED1000994	Rapssamenkissen rot	'Herz'
MED1001048	Rapssamenkissen rot	'Maus'
MED1000995	Rapssamenkissen gelb	'Mond'
MED1000997	Rapssamenkissen rot	'Nackenhörnchen'
MED1000996	Rapssamenkissen gelb	'Stern'
MED1000984	Rapssamen Nachfüllbeutel	1 Kg

M E D E S  G N

medesign I.C. GmbH · Dietramszellerstr. 6 · D-83623 Dietramszell  
 Phone +49(0)8027-907 38-0 · Fax +49(0)8027-907 38-27  
 info@medesign.de · www.medesign.de

# RAPSSAMENKISSEN

**Sanftes Wärme- und Massagekissen**

RAPE SEED BAG

**Bag for Gentle Massage and Thermo-Therapy**

Gebrauchsanweisung

Instruction for use



**CE**

Made in Germany

M E D E S  G N

Dietramszell · Dubai · München

# RAPSSAMENKISSEN

## Sanftes Wärme- und Massagekissen

Das medesign Rapssamenkissen ist ein traditionelles Hausmittel für Wärme- oder Kälteanwendungen. Die im Inneren des Kissens befindlichen feinen Rapssamen werden beispielsweise erhitzt und können – im Vergleich zur herkömmlichen Wasserwärmflasche – die Wärme wesentlich länger speichern und abgeben.

Das Rapssamenkissen schmiegt sich mit seinen vielen filigranen Kernen optimal der individuellen Körperform an und massiert angenehm sanft die einzelne Körperpartie. Es ist deshalb auch für die empfindlichen Ohren oder das Gesicht sehr gut geeignet.

### Erwärmung:

Im Backofen bei maximal 100° C. In der Mikrowelle – bitte ohne Grill- und Heißluftfunktion (Feuergefahr!) Beginnen Sie mit der niedrigsten und erhöhen Sie gegebenenfalls, bis das Kissen angenehm erhitzt ist. (Bitte beachten Sie die Bedienungshinweise Ihrer Mikrowelle). Bei weniger Wärmebedarf kann das Kissen auch auf die Heizung gelegt werden.

### Kälteanwendung:

Das medesign Rapssamenkissen ist auch als Kältekompressen geeignet. Hierzu kühlen Sie das Säckchen einfach im Kühl- oder Gefrierschrank auf die gewünschte Temperatur.

Das medesign Rapssamenkissen hat noch einen weiteren, sehr angenehmen Vorteil: Es eignet sich besonders gut als Massagekissen für Schwangere und zur allgemeinen Finger- und Fußgymnastik, gerade wenn es darauf ankommt, die Beweglichkeit der Gliedmaßen durch gezielte Massage wieder herzustellen bzw. bei Kindern zu aktivieren.



# RAPE SEED BAG

## Bag for Gentle Massage and Thermo-Therapy

medesign's Rape Seed Bag is a traditional household remedy used in the same way as a hot water bottle. Therefore it also goes by the name of waterless hot water bottle. When the Rape Seed Bag is heated up, the pits inside the Bag will retain heat much longer than water in a hot water bottle. Due to its design, the Rape Seed Bag will perfectly adapt to the body's shape allowing for perfect thermal transmission.

### Heating:

In the oven at a maximum temperature of 100° C. In the microwave, preferably without grilling or hot air function (danger of combustion!). Start with the lowest level and increase gradually until the cushion has been heated up to a pleasant temperature. Please check your microwave manual. Where less heat is needed, the cushion can also be laid on the radiator.

### Cooling:

medesign's Rape Seed Bag may also be used to provide cooling. Simply put the Bag in a freezer or refrigerator.

Furthermore, the medesign Rape Seed Bag can be used in massages during pregnancy or for general hand and foot exercises. This is especially helpful when mobility of the extremities has to be restored through specifically applied massage, or activated in children.

